

各埠洪人紀念

萬雲龍大帥
△域埠訊。洪門先烈萬雲龍大帥。為復興運動。不甘滿族奴我漢人。舉義討。百折不撓。於夏曆九月九日。殉職成仁。其豐功偉績。允宜表揚。爰於是日(即陽曆十月五號)。為旗高。正午該埠民治黨支部。男女黨員。齊集於禮堂開紀念大會。行禮如儀。各有偉論。發揮。至十時散會。席散於體育會禮廳。筵開十餘桌。午後五時。男女黨員。依時魚貫而至。依次就坐。隨即出菜。酒至。依次由副主委曾傳賢君。起立宣佈。曾君。繼由社長陳君君答謝。又對各俱樂部。送來賀金。表示感謝。是次所送筵席。因各酒樓喜酌。其多。是以得馬植君君出而主持。菜式精美。調味可口。各人稱讚。飲至吉時散席。各人帶醉道別。洵盛會也。

阿氏聲譽日高

美國。紐約十二日美聯社電。貝文布爾爵士。今日謂。勞工黨領袖阿特利訪問北平及莫斯科歸來。在英國之聲譽日益高漲。因彼預言。今年英國無大選。因阿氏之聲譽。因此次訪問而提高。但欠文布爾爵士對彼則否云。

美軍披露一種新神經毒氣

美國軍隊披露一種新毒氣。名為「神經氣」。凡人聞到此種氣體。立刻神經中樞失去作用。肌肉及其他行動失去效力。隨着迅速死亡云。唯一之辦法。乃是防避快捷與否而定云。

哀情 七完 婚
葉紫雲小姐以為怯。噙然而笑。既則謂曰。三郎今夕醉乎。晚成則不欲與葉紫雲小姐。然無可。以避。聞是語。則扶其首曰。吾本不能飲。但今夕為諸親故所強。不能不飲。不能不飲之人。少飲。吾知三郎必如是。三郎始言是問時。其容特異。必酒鬱胸中。不能自寧。三郎既醉。可先睡。酒以成禮。不可使之吐。不然。夫人聞之。牽掛不置矣。即為晚成解衣。晚成遂寢。中心既驚且怖。心扉跳動不止。蓋是夕之環境。已有使人不寧者。况晚成更有妙兒之事。文鳳之事。胸中。無在不感。驚怖耶。葉小姐以晚成。亦不使晚成寂寞。而禮之女子。晚成雖醉。彼亦不使晚成寂寞。於是於驚怖不安之中。終與葉小姐效于飛之樂。晚成完婚至。終與葉小姐效于飛之樂。晚成完婚至。終與葉小姐效于飛之樂。晚成完婚至。終與葉小姐效于飛之樂。

TAtlow 3743
園桃 HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, B. C.
廚師上等
調味菜任
地方雅潔
招呼妥當
大膳小酌
隨時應命
備極光顧
格外歡迎

和和公司
Wo Wo Book Co.
543 Pender St. Victoria, B.C.
經售：世界文學名著。字典。辭典
新文學選集 武俠小說
言情小說 畫報雜誌
(目錄備送)

巴拉蒙露天戲院
本院現改裝 Cinemascope 新式
銀幕九十尺闊四十四尺高能觀廣闊
景且放映有色畫片此種新時代化
幕為全國露天戲院之絕無僅有又常
映好戲銀幕之大為全加最大之冠能
容一千輛童子十二歲以下免費
Paramount Drive-in Theatre
Loughheed Highway at Spring
Telephone Glenburn 0596

裕公司
YEE LUN ARK KEE LTD.
P. O. Box 221
VICTORIA, B.C.
京東海味 油糖雜貨
合時咸魚 瓜菜水貨

廣濟中西藥行
KWONG CHAI TONG CO.
122 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C. PA. 8613
林福祥秘製經驗
花柳毒藥片
「每服兩粒」
統治男女百毒便
流膿後發時全愈
免至漏延子孫用
過方知妙入神每
用四元另自理照常
用機代製丸散快
按安

周愛權
精製各種時時眼鏡
精修各種時時眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, B.C.
電話 Marine 5938

利茂國貨公司
MORLEY CO. LTD.
514 PENDER ST. VICTORIA, B.C.
專營 祖國貨品
樣樣皆備
特約代理
各式藥酒
正糯米酒

遺囑
由五元起碼
請來與公
諸商量電
話 PA. 8613
樓仔梳銀

曹統新藥行
C. T. SUN
990 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.
補腎固精丸
鹿耳耳聾丸
牛黃消核丸
男子七疝丸
消粒解毒丸

葉紫雲小姐以為怯。噙然而笑。既則謂曰。三郎今夕醉乎。晚成則不欲與葉紫雲小姐。然無可。以避。聞是語。則扶其首曰。吾本不能飲。但今夕為諸親故所強。不能不飲。不能不飲之人。少飲。吾知三郎必如是。三郎始言是問時。其容特異。必酒鬱胸中。不能自寧。三郎既醉。可先睡。酒以成禮。不可使之吐。不然。夫人聞之。牽掛不置矣。即為晚成解衣。晚成遂寢。中心既驚且怖。心扉跳動不止。蓋是夕之環境。已有使人不寧者。况晚成更有妙兒之事。文鳳之事。胸中。無在不感。驚怖耶。葉小姐以晚成。亦不使晚成寂寞。而禮之女子。晚成雖醉。彼亦不使晚成寂寞。於是於驚怖不安之中。終與葉小姐效于飛之樂。晚成完婚至。終與葉小姐效于飛之樂。晚成完婚至。終與葉小姐效于飛之樂。晚成完婚至。終與葉小姐效于飛之樂。

各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文房
用品發售及光顧極極歡迎
SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地威臣紙公司謹啟

快捷送到
於雲。高文。於雲。
Evans, Coleman & Evans, Ltd.
1001 Main St. M.A. 7331
Vancouver, B. C.

美盛金舖
十足金銀首飾各大小鐘錶
各款眼鏡 司理 鄧德輝
MEE SHING
433 Columbia Ave. M.A. 2501
Vancouver, B. C.

World's Narrowest Building
Robt Ripley
James Wong Jeweller
銀鐘新。鑲手錢金美半元二
鑲鐘整修。售發等指戒石鑽
匙鑲型。機鑽電。筆水墨。傷柴火
舖舖舖 志步 舖
4 PENDER ST., W. VANCOUVER 4, B. C.

MODERNIZE TAILORS
W. PENDER & CARRALL
趨時裁縫店
四十週年
布色特多
衣服翻新
貴客光臨
不計利銀

曹統新藥行
C. T. SUN
990 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.
補腎固精丸 四兩庄六元
鹿耳耳聾丸 四兩庄六元
牛黃消核丸 四兩庄八元
男子七疝丸 四兩庄六元
消粒解毒丸 四兩庄六元

4X
麵粉
請常食之
味優越之
各種麵粉
市嘜麵粉
Canadian Bakers Ltd.

緬大藥房
MAIN DRUG LTD.
463 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C.
電話 TA. 8634
專配西藥
各種西藥
化粧用品
沖晒器具
文房雜貨
畫報雜誌
格外歡迎

HARRY JAMES
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. TAtlow 1377
全加拿大之華人
殮館發售聖文公
司之呂宋煙經有
八十年之悠久歷
史該公司之經紀
人員感覺得萬分
榮幸為華友服務

住宅出賣
六房另浴室共在一層修飾一新英泥基礎無土庫
避火屋蓋新爐可燒煤氣炭兩座油煙爐接近東
邊隨時可遷入居住取價五千五百元現款交
又六房住宅一間樓上三間樓下三間另浴室英泥
土庫大煖爐煙火屋蓋在一千二百號布洛東邊離電
卡一個布洛隨時可遷入居住取價五千五百元先交
式千元餘充銀期者一次交足則減至五千五百元
本處常有屋宇商店及工藝業出賣請留意焉
吳國華辦事處啟

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone Pacific 6436
Vancouver B.C.
風濕新水 1-eland's Rheumatic Remedy
每樽壹元 及二元五毫
補腎水 1-eland's Kidney Tonic
每樽壹元 及二元五毫

華人西醫
葉求錦 Dr. K. G. Yip Phone: Off. PA. 1716 Res. PA. 8485
龔邦耀 Dr. E. B. Gung Phone: Off. PA. 8610 Res. EM. 7017
趙社鴻 Dr. F. S. Chu Phone: Off. MA. 2053 Res. West. 1489L1
陳繼堯 Dr. G. H. Chan Phone: Off. TA. 2824 Res. FA. 5089-L
梁魁魂 Dr. S. W. Leung Phone: Off. TA. 4934 Res. CH. 7314
黃永源 Dr. W. Y. Wong Phone: Off. PA. 4709 Res. EM. 5434
陳因 Dr. Theo. Y. Chang Phone: Off. MA. 7516 Res. KE. 7784-L
193 E. Hastings St. Phone: Off. TA. 1032
[十時半至一時] Off. BA. 3232
[其餘時間] Res. CH. 8626
兒科 周亮英
華人牙醫
趙社現 Dr. W. S. Chu Phone: Off. TA. 4843 Res. N.W. 4749R1
李達宸 Dr. D. S. Lee Phone: Off. PA. 7059 Suite 108

Simon's HAVANAS
Pandora CEDARAP
EL PRODUCTO
FOR REAL ENJOYMENT

Simon's HAVANAS
Pandora CEDARAP
EL PRODUCTO
FOR REAL ENJOYMENT

Simon's HAVANAS
Pandora CEDARAP
EL PRODUCTO
FOR REAL ENJOYMENT

Simon's HAVANAS
Pandora CEDARAP
EL PRODUCTO
FOR REAL ENJOYMENT

Simon's HAVANAS
Pandora CEDARAP
EL PRODUCTO
FOR REAL ENJOYMENT

新辦中西包內燈
世界新聞
BIS-MAG 化滯止渴兼治作嘔肚
新報

謹聲

洪信門 洪信門 洪信門
以忠誠救國 以義氣團結 以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

歡場的遭遇

佔峯

如中饋，生菓，蔬菜，鹹魚，等，內面兼備儲蓄具。不分晝夜，成羣成堆的人們圍住在一起賭博。開「字花」，開「四伯」，開「天九」等等博式。整個商店由那賭場，傳出一種複雜，不其悅耳的音聲，「嘩」！「嘩」！

另外的一邊是賣着中國餐和西餐，咖啡等。樓上是旅館，經常有白嫩嫩出咖啡店的咖啡，時常有很多姑娘在此飲一杯咖啡，就逗留了很久的時間，但是她利用這很久的時間是來販賣她的肉，她們有她的特色。是，眉目傳情，假情假義，那種迷人嫵媚的色相，專引誘那班不固定（所謂花花公子，三心二意）心志的鍾情男子。看上了她們的勾當，錢財損失當然不少，而精神還受打擊，所以對於事業上受很大的影響。

他們看穿後，就到了K餐館去，擇定了一個座位坐下。那位穿着白短褲的青年，灰色的斜紋褲，深藍色的領帶，打得很緊實的。拿着一張餐單。

「用些什麼呀！先生！那位侍役很尊敬地詢問。

「請給我一杯橙汽水吧！超脫上露出溫和的態度回答。

「請給我一杯咖啡吧！餐館答。

「亦請給我一杯咖啡吧！餐館同聲的問答。

在他們各飲着自己的飲料，談笑生風，在這無形的歡會中。超脫那種憂鬱的思緒，慘淡的臉色，漸漸轉變為愉快而快活了。（未完）

援救大陸災胞 義無旁貸

卡城 潘克紹

本年入春以來。中國大陸會連綿發生旱災。華中、華南、華北千里。尤以廣東、廣西、福建、江西四省旱災最重。大部耕地已告龜裂。池塘乾涸。灌溉發生困難。不少稻田無法下種。已下種的也枯死很多。中共對此極為焦急。下令防旱。防旱緊急指示的工作正在開始。而水災突然降臨了。

由六月起。長江上流。連綿數月。頻頻暴雨。山洪暴發。武漢長

江淮地區之外。遭到嚴重水災的還有浙江的杭州。蕭山到興。嘉定一帶。天津。湖南及福建閩江下游。而粵桂邊區連綿。現方面臨水災威脅。桂江及潯江兩岸更爲緊急。鄰近廣西之封川郡城。粵南。南江及連灘等處。廣西的蒼梧。藤縣。容縣。平南等溪一帶。自八月中旬以來陷入大水的農田。佔地廣闊。西江流域肇慶。高要。三水。西南。順德及中山亦頻汎濫。低地已陷入水中。河北滄縣到保定一帶。也受水定。大清河泛濫之災。河南山東間的黃河也演成衝決險境。

最近自湖南抵港之旅客稱：在廣大之湘鄂水災區內。兒童死亡之數目尤爲驚人。據共方之報告。自七月至八月間一個月內。湖北一省兒童之死亡於大水。疾病及飢餓者。至少有三萬人。其中大部份死於傳染病。由於災區人民缺乏營養。抵抗力薄弱。且因藥物不敷應用。

洪熙官別傳

武俠小說 洪熙官別傳 (第四輯) 山人著 一四

崩牙成你與洪文定師兄打真軍。竟然出此毒手。究竟是何主意。後來又糾合關七等到來。與我等爲難。我來問你。是否欲幫助關老七種天龍等。與我少林作對耶？崩牙成笑曰。嘻。真笑話。戲台上打真軍。乃做戲而已。戲台打真軍。刀來槍往。一不留神。死傷常有。洪文定技擊膚淺。閃避不及而受傷。此可自怨技不如人。與我何尤。今汝兩人意欲如何？胡亞彪喝一聲。我欲取你老命。以爲洪師兄報仇也。胡亞彪言未畢。一個箭步。標上前來。舉起右拳。一個獨劈華山之勢。向崩牙成迎頭劈落。崩牙成不慌不忙。左手一招。招住其拳。右拳拳心回敬一拳。一個黑虎偷心之勢。力疾而動。胡亞彪連忙招過。兩人在瓊花會館前。打到落花流水。勝負未分。周人傑在旁睜眼。欲上前助戰。又恐爲人所笑。正在踟躕之間。忽有人高聲喝曰。胡師弟請住手。有事慢慢講。胡亞彪聞言。一鯉魚反水跳出圈外。崩牙成哈哈笑曰。胡亞彪小子。老夫未與你算賬。而你竟向我挑釁耶？汝今雖然住手。但我不肯輕放過矣。崩牙成官罷。拔步向前。

法軍買共旗 嚇壞裁縫匠

西貢。有一本地的裁縫匠。碰到他平生最驚異的事。那是一位在越南國民軍裡一位伍長。竟正式命令他定製幾面共黨越盟的黃星紅旗。此謹慎的裁縫匠拒絕了這命令。伍長去後在一個儲頭之後。再相一位法軍少校回來。向裁縫匠保證。此一命令乃真實的。這些旗子乃爲來自北越而於今天降落在西貢的越盟官軍所製的。他們來此乃爲了向在越南作戰的共軍下達停火命令的。他們未獲胡志明旗子之前。拒絕進入他們所活動的區域。南越停火定八月十一日實施。

賀 觀藜先生六十大壽 司徒獻

眼見繁華六十春。修來福壽豈無因。妻賢子孝神仙侶。小住塵寰幾幾人。海屋添籌酒百杯。騷人聯袂盡隨陪。風塵笑我忙中容。深恨未能撥冗來。

恭祝 觀藜先生六秩大慶 陳景春

清福度修過一生。解紛排難早聞名。我來恰值蟠桃宴。慶壽羣中始識荆。

銀燭輝煌不夜天。南山祝嘏會羣仙。瑤池桃熟開東閣。瞻仰文星獻錦箋。

虛觀藜先生 六十壽辰詩以賀之 黃芸蘇公使

晚友得君如獲奇。論交不礙十年遲。偶親親友芝蘭氣。便識輪囷松柏姿。泰斗罕瞻朝市隱。蚌珠慶弄寧馨兒。壽徵福相何消說。六十還同少壯時。

奉祝 觀藜先生六秩壽慶 楊棟棠

紐約孔教會會長 楊棟棠

志切航空迴出塵。范陽世貴有新人。清高恍若雲間鶴。退隱飄然物外身。學易從頭添一秩。知非接踵祝千春。稱觴此日年年會。振起吟壇秉大鈞。

祖國油米雜貨 鮮明京果海味 四時各種米菜 中西日用食品 批發格外克己

FOO HUNG CO. LTD. 129 Pender St. E. PA. 6635 Vancouver 4, B. C.

天廚味精 出品 味精

專醫瘋癲症 由唐山特辦蘇癲癱藥

蘇癲癱藥每廿元分兩瓶內有單詳明輕重癲癱症一服即愈多服即愈

撞紅仙方每瓶五元

最要者請認明年歲若干起症若干日來字號明配藥一次痊癒

一治遠年近日心痛五癆七傷遍身筋骨疼痛腰膝軟弱左癱右瘓手足麻木腰膝跌打刀傷無名腫毒等症(凡火症孕婦忌貼)

應驗跌打藥酒每盒壹元二毛五

COD不受 郵茶加郵費二毛五

小葯加郵費壹毛

KWONG SANG P.O. Box 508 Duncan, B.C. 免近埠廣生藥局黃君經取

OWL DRUG CO. 舖材藥路澳

聘有華人店員在當市定 夾細街服務支店在當市 定街夾亞亞街

6111 Victoria Cap. sales

六合一維他命補丸 三元七毛五

R & G French Soap 三件沽壹元五毛

法國香皂

借債能助營業否

若汝宜一低廉之借債以 展開生意或改革之 變爲現代化儲蓄有 能力還債滿地可銀 行可以幫助汝

生銀是本行之營業 請與就近司理商 無無論何等堅固營 業計劃他必樂意 可能範圍幫助汝

滿地可銀行加國第 一銀行自登入壹七 年以來會與各界人 士接洽矣

MY BANK TO 2 MILLION CANADIANS

BANK OF MONTREAL

注意 眼驗 家專鏡配

Abramson And Hollenberg

九日每開時 半時五至晚

734 Granville St. 層下地 Vancouver Block

MArine 0928 MArine 2948

間時眼驗 約預不

雲城 家酒陶陶

東街行片號式零壹

無大 招餐 任宴 呼應 歡小 真美 迎吃 誠麗 始

HO HO CHOP SUEY 102 E. Pender St. Vancouver B. C. 電話 Phone Pacific 1030

代理 各種香煙 糖糖發行 大小光顧 一律歡迎

地址在金利源與記右隣

華商大拿加 司公限有草烟利鐵 Heatley Trading Co. Ltd. 71 East Pender St. Vancouver, B.C. Phone MA. 5860

治癒性的神經衰弱唯一之強精補腎丸

漢方強精補腎丸有補腦作用。腎水枯。則成虛血。欲防其虛血。則宜多服植物性強精補腎丸。庶能期其性的旺盛。自昔中國英雄。龍其偏衰。夜不虛度。以能其款。乃另製元氣補劑。此劑配合君臣佐使。其配製方法。甚爲貴重。可以根本治療性的神經衰弱。(即萎萎。早老。夢精。早洩。總括之稱爲虛損之症也)本人研究有年。深得配製之法。加以多年診斷經驗。確知此劑功效顯著。此種補劑。而爲性慾強盛之人。連服一月。即能返老還童。其補劑壯者。而爲性慾強盛之人。因此藥草之最多脂肪者十餘種配合而成。如長期服用。必顯面光潤。頭腦明快。事務家。誠實。服用之。可增記憶力。即事務忙碌之人。得短時間之熟睡。亦能精神充足。與睡足八小時者相同。如患脚氣病。腰痛病者。服之更收奇效也

根絕糖尿丸 專治糖尿。補氣補血。每料四拾圓

滋補健腎丸 主治腎虧。夜尿。虛損。頭暈。耳鳴。腰痠。脚腫。每樽拾圓

立止夢遺丸 功能固精。健體止遺。每盒八圓

強精大補丸 添精壯骨。增強體力。每樽八圓

見效。O.C.D.不受

香港中國 國醫學院 中醫師黃良石創製

型的建築物。由于中國的塔是吸收... 接車行李

國內新聞

曲江築工事 張九齡墓碑石盡毀

傳附近所有墳墓均被毀。曲江訊。縣共以時局日趨緊張。對各地工事均加緊建築。近在村邊。至張九齡墓道一段地區。亦開始挖掘壕溝等防禦工事。并擬在張九齡墓旁開公路通過。將該墓破壞。後以該處村民。提出反對。謂為縣中傳有之古代名人遺墓。請勿破壞。中共以民情憤激。恐生意外。乃將路線略改。從墓旁而過。雖張墓未被破壞。但歷代名人到遊留下之題字石碑。全部毀去。計被毀石碑卅餘個之多。并將之打碎作建築工事之用。同時毀去民房五間。由共軍劃地補回多少自速。查該處向非軍事區。抗戰時亦無在此挖掘工事。中共今作此措施。不知用意何在。據附近鄉民稱。該處附近山洞。有物資大批藏貯。料中共在該地建築工事。或為必要時。保護該批物資之用。近該處居民恐將來因此目標。招致被空襲之虞。紛遷往親戚處暫住。同時亦可免被就近強征勞役云。

穗市民祝捷 約赴郊區置酒高會

荔灣畫舫。兩岸不修村等地之酒樓飯店食物。其門如市。高朋滿座。羣相大談國軍出戰時之威猛。光復定必可期。間有一二共幹穿插其間。亦不之理。個個高聲熱烈。猜枚喝酒。談笑風生。大有與易手前談笑。四面之豪邁狀況。恰與相映成趣。惟一般大眾多不願在市區置酒。反而遠赴郊區者。係因市區尚有許多願。郊區可以盡情歡笑。毫無束縛之故。所以市區陶陶酒店等酒家。生意增加無多。獨郊區至今仍旺盛云。(續完)

將軍之女失足恨

當日臺北傳佳話。今朝歸寧有淚痕。洋大兵。自認是百萬富翁。引得官家小下嫁。却原來。嫁得個擦鞋郎。窮光蛋。一家八口一張床。如今大腹便便。豈以返臺北了。臺北訊。一位景仰西洋文化名門閨秀。嫁給一位美軍下士。跟隨夫婿前往大陸。滿以為可以過着黃金般生活。那知事與願違。美夢醒來。丈夫原來以擦皮鞋為生。他



加拿大最溫。和及最美味之煙仔

Player's Navy Cut Cigarettes "MILD"

John Player & Sons

好食哉 豆腐 天香園

★ 罐頭豆腐丸

成箱可用慢車寄上。

寄脚相宜。

本園之罐頭豆腐丸行銷十餘年。遠近僑胞稱頌。暇時購備。或備有現貨。隨意取食。四季咸宜。且生鮮入罐。自有特殊風味。如加火焗。則更覺香滑。無比。與鮮豆腐無異矣。

各大商戶均有代售

發行者天香園

Canadian Soya Industries Ltd.
2131 Dundas St. Vancouver, B.C.
HA. 3788

WESTON'S BREAD

生美 鮮味

偉士頓麵包

WAH SUN BOOK SHOP

82 Pender St. E. Vancouver, B.C.

新圖書目錄印備歡迎取閱

大俠神箭手	四冊	一元二角
子母鐵鴛鴦	五冊	一元五角
怪眼鐵頭陀	六冊	一元六角
少林達摩刺	三冊	八角五分
大江春水向東流	四冊	一元一角
香艷熱情小姐生活	五冊	一元一角
英雄淚入毛	文壇叢書	人倫八毛五分
全圖象棋秘訣	七毛	七毛

華新書局

最新詳解英漢大辭典 特價五元

這套詳解英漢大辭典。印裝精美。參考二次大戰後英美日等國著名大學的新辭典而成。包羅許多方言俗語和生字。為同類字典所無。堪稱為研究英語者必備的最新參考書。李仕德主編。長七寸闊四寸半厚二寸。少年描寫新辭典 一元二角

原版足本女子性行為 二冊 七毛五分

永恆之戀 後人著 民間故事 六毛

民間笑話 四毛

民間笑話 四毛

民女春情 一元二角

新編琴絃曲譜 二冊 七毛五分

粵樂曲譜精華 二冊 七毛五分

公寓正續孟君著 八毛五分

偵探門智大開殺戒 三冊 九毛

銷魂賊智三手偵探 二冊 六毛

桃色怪案情婦謎記 二冊 六毛

女神俠大破毒魔咒 二冊 六毛

虎嘯龍吟 三冊 八毛五分

雲中雙鳳 二冊 八毛五分

陳公信痛打蕭崑山 二冊 五毛五分

大俠神箭手 四冊 一元二角

子母鐵鴛鴦 五冊 一元五角

怪眼鐵頭陀 六冊 一元六角

少林達摩刺 三冊 八角五分

大江春水向東流 四冊 一元一角

香艷熱情小姐生活 五冊 一元一角

英雄淚入毛 文壇叢書 人倫八毛五分

全圖象棋秘訣 七毛 七毛

髮絲司公活聯 LINWOOD COMPANY

108 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER B.C.

電話 PA. 7825

衫說衣白房廚造專服衣女男售發

風濕痛

頭肚 筋骨 手腳

請用 南洋 斬水福驅風油

三分鐘內 當面止痛

加拿大總代理 雲高華中和行公司

THE ROYAL BANK OF CANADA

支行位於 麵街夾喜市定街

本行接駁香 港匯單。莫 論郵匯電匯 均能轉駁 妥當。價格 相宜。歡迎 華友貯蓄。

BAMBOO TERRACE

155 PENDER ST. E. Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

本館主人啓

貴客光顧 無任歡迎

地方雅潔 招呼真誠

上等廚師 烹調巧精

大筵小酌 隨時應命

竹林餐館 雲培書名

隆裕廣

加拿大 雲高華

KWONG YEE LUNG CO.

135 Pender St. E. Vancouver, B.C. Phone PA. 5652

新到 鹹魚雜貨 抽油醬料 參茸藥料 如蒙光顧 極表歡迎 大幫

B.C. COLLATERAL

77 E. HASTINGS ST.

當 押利息低廉 押物留候 壹 年秘密交易

本公司有鑽石、銀仔、相架、千里鏡、音樂器具及各種行李出賣價錢相宜 携來此售白即以九折計

喜市定街東七十七號車時押舖廣告

司公行和中

CHUNG WO HONG CO.

Phone MA. 9612

237 Powell St. Vancouver, B.C.

新到 祖國雜貨 油米茶糖 咸魚醬料 鮮明藥材 名家丸散 零沽批發 極表歡迎 司理周棟芬啓

司公頓伊坤雲

THE T. EATON CO. LIMITED

BRITISH COLUMBIA CANADA

VANCOUVER

君在伊頓白 貨公司交易 值得伊頓之 著名担保貨 物包令滿意 否則原銀奉 回所滿意者 即其價錢貨 質價值與服 務等是也與 伊頓交易最 得君的信心

Now! GB enriched

GENERAL BAKERIES LIMITED

源列地地麵麵現 改名為GB其 名雖改易但麵 包仍為舊公司所 製實仍為舊人員 所製造請君購買 認明GB包其 在何處購買時時 認明

上海 香港 陳家庵

藥良效特名著

返老還童 參歸

丸補精

壹元 每樽

主治 腎部虛弱 陽痿精稀 血少氣少 夜尿冷汗 耳鳴目眩

甜 尿 甜 尿 甜 尿

治 療 甜 尿 甜 尿 甜 尿

星 救 尿 甜

每樽 壹元

福 患 聖 甜 治 澈 底

理代總司公行和中華哥溫大拿加

WONG HORNE

AGENCIES INSURANCE

441 GORE AVE. VANCOUVER, B.C.

TAtlow 1754

黃漢 經紀事務所

填報工商入息稅紙 解決入籍移民事件 整理生意數目部記 各種保險, 營業買賣

司公益合

HOP YICK CO.

164 Pender St. E. Vancouver, B.C.

精製 鴨肝鴨腸下庄發行 花臘肉鴨片肉

●新到 合時水貨 罐頭食品

馬遜修傢私製造廠

馬遜修傢私製造廠

A. B. C. Co. 353 E. Cordova St. Vancouver, B.C. T.A. 3468

地址: 砲路街三百四十六號 電話: Marine 5995

醫生黃基靄

奇異藥水

明發新

惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 脚生凍瘡 虫咬咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身酸軟 肚痛氣痛 瘡癤疥癬 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背痠痛

此藥內服外擦併用, 效驗如神, 早經風行全球各埠, 有口皆碑

「價目」每樽大號壹元二毛五分, 二號七毛五分, 三號三毛

各埠各大商店均有代售

總批發處雲高華 五洲大藥房

ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.

